

TOP 3.4.4 Leistungen der AK Bildung für Personen mit Migrationshintergrund

In der Abteilung Bildungspolitik werden Migration, Integration und Mehrsprachigkeit als Querschnittsmaterien behandelt, die in vielen Bereichen der Abteilung einfließen. Die Abteilung ist vor allem darauf bedacht, Angebote und Serviceleistungen der Abteilung für die Zielgruppe zugänglich zu machen. Bei den beauftragten Studien wird das Thema Migration bei der Erhebung und Auswertung empirischer Daten mitberücksichtigt und ausführlich betrachtet. Im Folgenden werden die aktuellen Angebote und Projekte nach den Tätigkeitsbereichen der Abteilung aufgelistet.

■ **Erwachsenenbildung:**

BBB Beruf – Baby – Bildung. Messe für Eltern in Karenz

Jährlich im Frühling findet im Bildungszentrum der AK Wien die Informationsmesse für ArbeitnehmerInnen in Elternkarenz, die sogenannte BBB-Messe statt. Seit fünf Jahren wird für MessebesucherInnen die Möglichkeit einer Begleitung und Beratung in verschiedenen Sprachen angeboten. Auch heuer standen ÜbersetzerInnen in den Sprachen, Albanisch, Portugiesisch, Arabisch, Bosnisch-Kroatisch-Serbisch, Englisch, Französisch, Russisch und Türkisch zur Verfügung. Die Messe wurde in eigenen mehrsprachigen Foldern in der MigrantInnencommunity beworben.

Perfektioniere deine Muttersprache

Ein Angebot an ArbeitnehmerInnen, das ihnen eine Zusatzqualifikation zu ihrer Ausbildung bietet, um ihre Position am Arbeitsmarkt zu verbessern. Diese Kurse dienen für die Mitglieder zur Nutzung und Verbesserung der vorhandenen Kompetenzen in der Muttersprache. „Perfektioniere deine Muttersprache“ wird derzeit auf Deutsch, Türkisch, BKS und Polnisch angeboten.

AK Spezialkurse Deutsch

Die AK Wien fördert die Weiterbildung ihrer Mitglieder auch durch besonders günstige AK-Spezialkurse. Die Kurspreise sind durch Förderung der AK Wien gegenüber den marktüblichen Preisen bis zu 80% reduziert. AK-Spezialkurse „Deutsch“ sind Kurse, die sowohl vom Inhalt als auch von der Kursgestaltung auf die besonderen Bedürfnisse der MigrantInnen ausgerichtet sind. Anhand praxisnaher Übungen erlernen MigrantInnen die Rechtschreibung und Grammatik, erarbeiten Vokabeln, etc. Kursbegleitende Handouts ergänzen den Unterricht und unterstützen beim Lernen und bei der Festigung des Wissens. Die Kurse finden am BFI Wien statt und sind bei Vorliegen eines AK Bildungsgutscheins zumeist kostenlos für die TeilnehmerInnen.

AK Spezialkurse Deutsch in Vereinen

Die AK Wien bietet, im Rahmen der AK Spezialkurse „Deutsch“, auch Kurse an, die direkt in den Räumlichkeiten von MigrantInnen-Vereinen und in Kooperation mit den Vereinen stattfinden. Die Kurse werden von TrainerInnen des BFI Wien abgehalten.

AK Bildungsgutschein: Deutschkurse

Seit 2004 haben rund 7.500 Personen einen Kurs in Deutsch als Zweitsprache mit dem AK Bildungsgutschein bezahlt. Die Angebotspalette dazu reicht von Deutsch Basiskursen, Deutsch für AnfängerInnen bis Fortgeschrittene, Alphabetisierung, Lesen-Schreiben, Intensivkurse, Konversation, Grammatik, sowie spezielle Deutschkurse für den Handel und Verkauf oder Deutsch für Beschäftigte im Gesundheits- und Pflegeberufen. Weiteres werden auch Vorbereitungskurse zum ÖSD (Österreichisches Sprachdiplom) gefördert.

■ **Kindergarten, Schule und Jugendliche:**

Forschungskindergarten zum Spracherwerb im frühkindlichen Alter

Das Projekt ist eine Kooperation der MA 10, der Universität Wien/Institute für Bildungs- und Sprachwissenschaft, des BMUKK und der AK. Das Forschungsprojekt setzt sich mit dem Erst- und Zweitspracherwerb im frühkindlichen Alter im KTH 15, Johnstraße auseinander. Die Bereitstellung qualitativ hochwertiger frühkindlicher Betreuung und die Erstellung von Materialien, die die frühkindliche Entwicklung und den Spracherwerb unterstützen, ist ein zentraler Bestandteil des Forschungskinder Gartens. Die Endergebnisse wurden schon präsentiert und werden für alle Kindergärten zur Verfügung gestellt.

Modellschule VS Ortnergasse

In AK-Modellschulen sollen jene Projekte in die Praxis umgesetzt und unterstützt werden, die den zentralen politischen Forderungen der AK entsprechen und dadurch eine Modellfunktion übernehmen und somit auch für andere Schulen Vorbildfunktion übernehmen. Die Projekte sind für einen Zeitraum von 3 Jahren angelegt und starten im WS 2014. Als Unterstützung für die Projektentwicklung erhalten die Standorte eine finanzielle Förderung, alle Projekte werden wissenschaftlich begleitet und evaluiert. In der Modellschule VS Ortnergasse werden Konzepte zur Sprachförderung, zur Förderung von SchülerInnen aus sozial benachteiligten Familien und SchülerInnen mit Migrationshintergrund und zur Elternbeteiligung umgesetzt.

■ **Elternarbeit:**

„Die richtige Ausbildung für mein Kind!“ DVD für Eltern zur Berufs- und Bildungswahlentscheidung ihrer Kinder in acht Sprachen

Ende 2011 wurde die mehrsprachige DVD zur Berufs- und Bildungswahlentscheidung in Kooperation mit AMS Wien, der AK Niederösterreich und AMS Niederösterreich fertiggestellt. Durch eine Kampagne in Kooperation mit Beratungseinrichtungen, Migrantenvereinen und MultiplikatorInnen aus den ethnischen Communities wurden bisher 14.000 DVDs bestellt. Die DVD enthält die Sprachen Albanisch, Bosnisch/Kroatisch/Serbisch, Deutsch, Englisch, Kurdisch, Russisch, Romanes, und Türkisch. Die DVD kann bei der AK Wien und allen Kooperationspartnern kostenlos bestellt werden.

L14 Infomesse zur Berufs- und Bildungswegorientierung

Die Frage „Was tun nach der Pflichtschule?“ ist für Jugendliche mit wichtigen Entscheidungsprozessen verbunden. Mit den L14 Bildungs- und Berufsinformationstagen bietet die AK Wien in Zusammenarbeit mit dem Stadtschulrat für Wien SchülerInnen, Eltern, aber auch Schulklassen und LehrerInnen eine umfassende Orientierungshilfe an. Ein reichhaltiges Informations- und Beratungsangebot soll die Jugendlichen in ihrer Entscheidungsfindung unterstützen. Die BesucherInnen erwartet darüber hinaus ein vielfältiges Rahmenprogramm mit Vorträgen, Workshops, Spielen und einem Werkstättenbetrieb. An den Familientagen werden Führungen für Eltern und Jugendliche in den Sprachen, Albanisch, Arabisch, Bosnisch-Kroatisch-Serbisch, Englisch, Französisch, Portugiesisch, Russisch und Türkisch zur Verfügung gestellt. Die Messe wurde in eigenen mehrsprachigen Foldern und Plakaten in der MigrantInnencommunity und in MigrantInnenvereinen beworben.

Elterninfoabend – Infoabend für Eltern mit Migrationshintergrund

Die AK Wien veranstaltet seit 2008 kostenlose Informationsabende in den Sprachen Deutsch, Bosnisch/Kroatisch/Serbisch und Türkisch für Eltern mit Kindern in der 8. Schulstufe. Mit diesem Serviceangebot erhalten Eltern, deren Kinder nach der 8. oder 9. Schulstufe vor einer Bildungswahlentscheidung stehen, Basisinformationen über das weiterführende Bildungsangebot, über die Möglichkeit zur Feststellung von Interessen, Neigungen und Fähigkeiten ihrer Kinder sowie über Trends auf dem Arbeitsmarkt. Auch schriftliche Unterlagen in den drei Sprachen werden bereitgestellt.

▪ **Forschung:**

Migration und Mehrsprachigkeit in der österreichischen Schule"

Diese Studie widmet sich der Vielfalt in den österreichischen Schulen und der österreichischen Gesellschaft. Sie soll einerseits die sprachliche, kulturelle und soziale Vielfalt der SchülerInnen, ihrer Familien und der Schulen sichtbar machen. Andererseits soll sie auch die Vielfalt der institutionellen und organisatorischen Kontextbedingungen und ihres Einflusses auf Lernerfolg und Wohlbefinden zur Sprache bringen. Viele der Daten sind neu, aber auch die Analysen werden auf den unterschiedlichsten Ebenen neue Einsichten in Zusammenhänge bringen.

Migration und Lehre

Über die Ursachen der unterschiedlichen Nutzung der Chancen des österreichischen Lehrstellenangebotes.

Konrad Hofer, IQUAL Institut für qualitative Arbeits- und Lebensweltforschung

Diese Studie beschäftigt sich mit der wichtigen Nahtstelle zwischen Sekundarstufe I und Sekundarstufe II. Es wird der Frage nachgegangen warum sich Jugendliche mit Migrationshintergrund nach Abschluss ihrer Pflichtschulausbildung (nicht) für eine Lehrstelle entscheiden.

Studie zur Beschäftigungssituation von Personen mit Migrationshintergrund in Wien

In dieser Studie wird die Arbeitssituation von Personen mit Migrationshintergrund erhoben. Die Erkenntnisse dieser Studie sollen in die Bildungs- und Arbeitsmarktpolitische Diskussion mit dem Ziel eingebracht werden, einerseits die Arbeitssituation von Personen mit Migrationshintergrund nachhaltig zu verbessern und andererseits die Potentiale dieser ArbeitnehmerInnengruppe für den Wiener Arbeitsmarkt besser nutzen zu können. Die Studie erfolgt in Kooperation zwischen den Abteilungen Frauen und Familie, Arbeitsmarkt und Integration, Konsumentenschutz, Kommunalpolitik und Bildungspolitik.

Jugendliche mit Migrationshintergrund in der Lehre – Strukturen, Barrieren, Potentiale

Gudrun Biffl, Isabella Skrivaneck, Donauuniversität Krems

Analyse der Faktoren im Zusammenhang mit der Unterrepräsentation der Jugendlichen mit Migrationshintergrund in der Lehre.

▪ **Service und Information**

Wiener Bildungspass – AK Modul: StartWien AK & Arbeitswelt

Die Info-Module sind Informationsveranstaltungen zu Themen, die den Neuzugewanderten eine schnellere und bessere Orientierung in Wien ermöglichen sollen. Es referieren ExpertInnen in ca. 20 Sprachen. Verschiedene Themen zu den Modulen wie etwa: Beruf, Anerkennung von Qualifikationen, Aufenthaltsrecht, Zusammenleben, Gesundheit, Bildung und Wohnen werden angeboten. Die Module sind gekoppelt mit den Wiener Sprachgutscheinen (€ 300), die für die Erfüllung der Integrationsvereinbarung (A2/B1) eingelöst werden können.

Die AK Wien hat dazu ein Modul zur Arbeitswelt in Österreich entwickelt. Dieses Modul ist seit 2010 Bestandteil der oben genannten Info-Module für Neuzugewanderte im Rahmen des Wiener Bildungspasses. Inhaltlich werden die Themen „Was ist die/der AK/ÖGB?“, „Arbeitsrecht“, „AMS“ und „Sozialversicherung“ behandelt. ExpertInnen der AK Wien referieren in den Sprachen Albanisch, Deutsch, Englisch, Bosnisch/Kroatisch/Serbisch, Türkisch und Spanisch.